VALE of GLAMORGAN
BRO MORGANNWG

SOCIAL SERVICES

Keeping Your Child Safe

A Guide for Parents & Carers

Vale of Glamorgan
Local Safeguarding
Children Board

Bro Morgannwg
Bwrdd Lleol
Diogelu Plant

LSCB

This leaflet forms the third part of a set of 3 leaflets about child protection. They are:

1 Child Protection Enquiries
2 Attending a Child Protection Conference
3 Keeping Your Child Safe

To order copies of these leaflets, please refer to the centre pages of this leaflet.

This leaflet has been prepared by the Children and Family Services Department in the Vale of Glamorgan Council. Part of our responsibility is to assist families to secure the safety and well-being of their children.

.

Contents

	Page
What is the Child Protection Register?	3
What is a Child Protection Plan? What does it do?	3
Who makes the Child Protection Plan?	4
What is a Core group?	4
What is a Review Conference?	5
What can I do if I am unhappy?	5
Contact Information	6

This leaflet explains how the Local Authority works together with you to keep your child safe from harm.

As a result of a recent Child Protection conference, it was decided that your child's name should be included on the Vale of Glamorgan Child Protection Register

What is the Child Protection Register?

- The Child Protection register is a register (record) of names of children considered to be suffering significant harm or at serious risk of harm.
- Your child will have been registered under 1 or more of the 4 categories of concern:
  - Physical Abuse
  - Emotional Abuse
  - Sexual Abuse
  - Neglect
- A child whose name has been included on the register will have a key worker chosen to work with them and their family. This is usually a Social Worker.
- A child whose name has been included on the register must have a plan made to help and support them. This is called a Child Protection Plan.
- The Register is not a court order.
- It does not mean that your child will automatically be taken away from your care.

What is a Child Protection Plan?
What does it do?

- The Child Protection Plan will set out what is needed to ensure your child's safety and well being and what will be provided to help you and your family.
- It says what we agree to do to help the child on the Register.

- It says what we agree to do to help the family of the child if this is needed.
- It says what the parent(s) or carer(s) of the child agree to do to improve the situation.
- It says what other agencies, like the child's school, agree to do to help.
- You will receive a written copy of the Plan.

Who makes the Child Protection Plan?

- An outline Plan will be discussed and agreed at the Child Protection conference, when it is decided to place a child's name on the Register.
- The Outline Plan will be developed into a detailed Child Protection Plan at the Core Group Meeting.
- The Chairperson will make sure that everyone at the meeting understands what is expected of them in the Plan. This is important if it is going to work well.

What is a Core group?

- A Core Group is a small group of people who are closely involved with your child i.e. your health visitor and teacher.
- The first Core Group will be held within 10 days of the Conference, to develop the outline plan into a more detailed plan.
- The Core Group will meet regularly to ensure the Child Protection Plan is working well.
- The Child Protection Plan will be reviewed by a Review Conference after 3 months and then at least every 6 months.

What is a Review Conference?

- A meeting of all individuals who first met to consider all risks to the child and will be chaired by a person who usually chaired the first meeting.
- You will be invited to the Review Conference.
- The purpose is to review the Child Protection Plan.
- When the circumstances for placing the child on the Register have improved and members of the Conference feel that your child is no longer at risk then he/she will be ‘de-registered’. There are other reasons for doing this such as the child reaching 18 years of age.
- If your child is no longer on the Child Protection Register you may wish to accept the offer of support from Social Services. This is your decision to make.

What can I do if I am unhappy?

If you wish to complain about :

- The process of the Conference.
- The outcome in terms of the fact of and/or the category of initial or continuing registering.
- A decision to register or to de-register.
  Refer to the LSCB leaflet entitled 'Attending a Child Protection Conference'.

If you have any other complaints, please direct the complaint to the agency that has been involved with your family. It is best to speak to the person you have been dealing with directly (e.g. social worker, teacher, police officer, health visitor) or their manager first. If you are still not satisfied you might wish to make a formal complaint. Ask for information about their complaints procedure

Contact Information

For more information, contact your Social Worker, or you can contact:

Children & Young People Services
Intake and Family Support Team
Haydock House
1 Holton Road
Barry, CF63 4HA
Tel: 01446 725202

Children's Complaints Officer
Social Services
Dock Offices
Subway Road
Barry, CF63 4RT
Tel: 0800 389 8892
Text: 0777 563 4194

National Youth Advocacy Service (NYAS)
Tel: 0800 616101
Email: help@nyas.net
Web site: www.nyas.net

Childline
Tel: 0800 11 11

NSPCC Child Protection line:
Tel: 0800 800 500 (24 hours)
Textphone: 0800 056056
Web site: nspcc.org.uk

This information may also be provided, by request, in other languages, in larger print, tape or in simplified version. Please contact the Innovation and Information Team on tel: 01446 704814 to make arrangements.

CS/36/OCT11

GWASANAETHAU CYMDEITHASOL

Cadw Eich Plentyn Yn Ddioge

Canllaw i Rhieni a Gofalwyr

Vale of Glamorgan
Local Safeguarding
Children Board

Bro Morgannwg
Bwrdd Lleol
Diogelu Plant

LSCB

Y daflen hon yw'r drydedd daflen mewn set o 3 ynghylch amddiffyn plant, sef:

1 Ymholiadau Amddiffyn Plant
2 Mynychu Cynhadledd Amddiffyn Plant
3 Cadw eich Plentyn yn Ddiogel

I archebu copïau o'r taflenni hyn, trowch at dudalennau canol y daflen hon.

Lluniwyd y daflen hon gan Adran Gwasanaethau Plant a Theuluoedd Cyngor Bro Morgannwg. Mae rhan o'n cyfrifoldeb yn ymwneud â chynorthwyo teuluoedd i sicrhau diogelwch a lles eu plant.

Cynnwys

	Tud
Beth yw'r Gofrestr Amddiffyn Plant?	3
Beth yw Cynllun Amddiffyn Plant? Beth mae'n ei wneud?	3
Pwy sy'n llunio'r Cynllun Amddiffyn Plant?	4
Beth yw grðp Craidd?	4
Beth yw Cynhadledd Adolygu?	5
Beth allaf ei wneud os na fyddaf yn hapus?	5
Gwybodaeth Gyswllt	6

Mae'r daflen hon yn esbonio sut mae'r Awdurdod Lleol yn gweithio gyda chi i sicrhau bod eich plentyn yn ddiogel rhag niwed.

O ganlyniad i gynhadledd Amddiffyn Plant yn ddiweddar, penderfynwyd y dylid cynnwys enw eich plentyn ar Gofrestr Amddiffyn Plant Bro Morgannwg.

Beth yw'r Gofrestr Amddiffyn Plant?

- Mae'r Gofrestr Amddiffyn Plant yn gofrestr (cofnod) o enwau plant yr ystyrir eu bod yn dioddef niwed sylweddol neu mewn perygl difrifol o gael niwed.
- Bydd eich plentyn chi wedi cael ei gofrestru/chofrestru dan 1 o'r 4 categori pryder canlynol neu fwy:
  - Cam-drin Corfforol
  - Cam-drin Emosiynol
  - Cam-drin Rhywiol
  - Esgeulustod
- Bydd gan blentyn y cynhwyswyd eu henw ar y gofrestr, weithiwr allweddol a ddewiswyd i weithio gyda nhw a'u teulu. Gweithiwr Cymdeithasol yw'r gweithiwr hwn fel arfer.
- Rhaid bod plentyn y cynhwyswyd eu henw ar y gofrestr yn meddu ar gynllun a luniwyd i'w helpu a'u cynorthwyo. Gelwir hwn yn Gynllun Amddiffyn Plant.
- Nid gorchymyn llys yw'r Gofrestr.
- Nid yw'n golygu y bydd eich plentyn yn cael ei gymryd /chymryd o'ch gofal.

Beth yw Cynllun Amddiffyn Plant?
Beth mae'n ei wneud?

- Bydd y cynllun amddiffyn plant yn nodi'r hyn y mae angen ei wneud i sicrhau diogelwch a lles eich plentyn a'r hyn a ddarparir i'ch helpu chi a'ch teulu.
- Mae'n nodi yr hyn yr ydym yn cytuno ei wneud i helpu'r plentyn ar y Gofrestr.

- Mae'n nodi yr hyn yr ydym yn cytuno ei wneud i helpu'r plentyn ar y Gofrestr.
- Mae'n nodi'r hyn yr ydym yn cytuno ei wneud i helpu teulu'r plentyn yn ôl yr angen.
- Mae'n nodi'r hyn y mae rhiant (rhieni) neu ofalwr (ofalwyr) y plentyn yn cytuno ei wneud i wella'r sefyllfa.
- Mae'n nodi'r hyn y mae asiantaethau eraill, fel ysgol y plentyn, yn cytuno ei wneud i helpu.
- Byddwch yn cael copi ysgrifenedig o'r Cynllun.

Pwy sy'n llunio'r Cynllun Amddiffyn Plant?

- Trafodir braslun o'r Cynllun a chytunir arno yn y gynhadledd Amddiffyn Plant, pan benderfynir cynnwys enw plentyn ar y Gofrestr.
- Bydd y Cynllun Amlinellol yn cael ei ddatblygu yn Gynllun Amddiffyn Plant manwl yn ystod Cyfarfod y Grðp Craidd.
- Bydd y Cadeirydd yn sicrhau bod pawb yn y cyfarfod yn deall yr hyn a ddisgwylir ganddynt yn y Cynllun. Mae hyn yn bwysig os yw'n mynd i weithio'n dda.

Beth yw grðp Craidd?

- Mae Grðp Craidd yn grðp bach o bobl sy'n ymwneud â'ch plentyn h.y. eich ymwelydd iechyd ac athro.
- Cynhelir cyfarfod cyntaf y Grðp Craidd cyn pen 10 diwrnod o'r Gynhadledd, i ddatblygu'r cynllun amlinellol yn gynllun manylach.
- Bydd y Grðp Craidd yn cyfarfod yn rheolaidd i sicrhau bod y Cynllun Amddiffyn Plant yn gweithio'n dda.
- Adolygir y Cynllun Amddiffyn Plant gan Gynhadledd Adolygu ar ôl 3 mis ac yna o leiaf bob 6 mis.

Beth yw Cynhadledd Adolygu?

- Cyfarfod rhwng yr holl unigolion a gyfarfu y tro cyntaf i ystyried yr holl risgiau i'r plentyn a bydd yn cael ei gadeirio gan rywun a gadeiriodd y cyfarfod cyntaf fel arfer.
- Estynnir gwahoddiad i chi fynychu'r Gynhadledd Adolygu.
- Y diben yw adolygu'r Cynllun Amddiffyn Plant
- Pan fo'r amgylchiadau er mwyn cynnwys y plentyn ar y Gofrestr wedi gwella a phan fo aelodau'r Gynhadledd yn teimlo nad yw'ch plentyn mewn perygl mwyach, bydd ef/hi yn cael eu 'datgofrestru'. Ceir rhesymau eraill dros wneud hyn megis y plentyn yn cael ei ben-blwydd yn 18 oed.
- Os nad yw'ch plentyn ar y Gofrestr Amddiffyn Plant mwyach, efallai y byddwch yn dymuno manteisio ar gymorth gan y Gwasanaethau Cymdeithasol. Eich penderfyniad chi yw hwn.

Beth allaf ei wneud os na fyddaf yn hapus?

Os ydych yn dymuno cwyno am:

- Broses y Gynhadledd.
- Y canlyniad o ran ffaith a/neu gategori y cofrestru cychwynnol neu barhaus.
- Penderfyniad i gofrestru neu ddatgofrestru.
  Trowch at daflen LSCB o'r enw 'Mynychu Cynhadledd Amddiffyn Plant'.

Os oes gennych unrhyw gwynion eraill, a fyddech gystal â chyfeirio'r gðyn at yr asiantaeth sydd wedi bod yn ymwneud â'ch teulu. Mae'n well siarad gyda'r unigolyn yr ydych wedi bod yn delio â nhw yn uniongyrchol (e.e. gweithiwr cymdeithasol, athro, heddwas, ymwelydd iechyd) neu eu rheolwr yn gyntaf. Os nad ydych yn fodlon o hyd, efallai y byddwch yn dymuno gwneud cwyn ffurfiol. Gofynnwch am wybodaeth am eu gweithdrefn gwyno.

Gwybodaeth Gyswllt

Am ragor o wybodaeth, cysylltwch â'ch Gweithiwr Cymdeithasol, neu gallwch gysylltu â'r:

Gwasanaethau Plant a Phobl Ifanc
Tîm Derbyn a Chymorth Teuluol
Ty Haydock
1 Holton Road
Y Barri, CF63 4HA
Ffôn: 01446 725202

Swyddog Cwynion Plant
Gwasanaethau Cymunedol
Dock Offices
Subway Road
Y Barri, CF63 4RT
Ffôn: 0800 389 8892
Testun: 0777 563 4194

NYAS
Ffôn: 0800 616101
E-bost: help@nyas.net
Gwefan:www.nyas.net

Childline
Ffôn: 0800 11 11

Llinell Amddiffyn Plant NSPCC:
Ffôn: 0800 800 500 (24 awr)
Ffôn testun: 0800 056056
Gwefan: nspcc.org.uk

Gellir darparu'r wybodaeth hon mewn ieithoedd eraill, mewn print mwy, ar dâp neu fel fersiwn wedi'i symleiddio hefyd trwy wneud cais. A fyddech gystal â chysylltu â'r Tîm Polisi a Gwybodaeth ar: 01446 704814 i wneud trefniadau.

CS/36/OCT11